

558229-2026 - Hange

Poola – Heli ja pildi salvestuse ja taasesituse aparatuur – Dostawa wraz z montażem sprzętu Systemu Cyfrowej Rejestracji Rozpraw Sądowych dla sądów apelacji krakowskiej oraz w tzw. przyjaznych pokojach przesłuchań

OJ S 154/2026 12/08/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Sąd Apelacyjny w Krakowie

E-posti aadress: zamowienia@krakow.sa.gov.pl

Hankija õiguslik vorm: Avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Avalik kord ja julgeolek

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Dostawa wraz z montażem sprzętu Systemu Cyfrowej Rejestracji Rozpraw Sądowych dla sądów apelacji krakowskiej oraz w tzw. przyjaznych pokojach przesłuchań

Kirjeldus: Przedmiotem zamówienia jest wraz z montażem sprzętu Systemu Cyfrowej Rejestracji Rozpraw Sądowych dla sądów apelacji krakowskiej oraz w tzw. przyjaznych pokojach przesłuchań w podziale na dwie części zamówienia: Część 1: „Dostawa wraz z montażem sprzętu Systemu Cyfrowej Rejestracji Rozpraw Sądowych dla sądów apelacji krakowskiej”, Część 2: „Dostawa wraz z montażem sprzętu rejestrującego obraz i dźwięk w tzw. przyjaznych pokojach przesłuchań”.

Menetluse tunnus: f844878b-ee5c-4d3f-ad5c-254184df480c

Sisemine tunnus: ZP.261.11.2026

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 32330000 Heli ja pildi salvestuse ja taasesituse aparatuur

Täiendav liigitus (cpv): 32340000 Mikrofonid ja valjuhääldid, 32232000 Videokonverentside seadmed, 51000000 Paigaldusteenused (v.a tarkvara), 72000000 IT-teenused: nõuande-, tarkvaraarendus-, Interneti- ja tugiteenused, 30200000 Arvutiseadmed ja nende tarvikud

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Krakowski (PL214)

Riik: Poola

Lisateave: sądy apelacji krakowskiej, szczegółowy wykaz jednostek stanowi załącznik dokumentacji postępowania

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: 1. Zamawiający przewiduje zastosowanie tzw. procedury odwróconej, o której mowa w art.139 ust. 1 ustawy Pzp, tj. Zamawiający najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej

oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. 2. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawców(z zastrzeżeniem art. 110 ust. 2 ustawy Pzp), w stosunku do których zachodzi którakolwiek z okoliczności wskazanych w art. 7 ust. 1 Ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (ogłoszonej w Dzienniku Ustaw w dniu 15 kwietnia 2022 r.). 3. Ofertę stanowi Formularz ofertowy wypełniony przez Wykonawcę - zgodnie ze wzorem stanowiącym Załącznik nr 1 do SWZ. Dokumenty składane wraz z ofertą określono w Rozdziale XIV pkt. 14 SWZ. 4. Informację dotyczące ochrony danych osobowych zawarte zostały w klauzuli informacyjnej w Rozdziale II SWZ. 5. Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Pełnomocnictwo winno być załączone do oferty. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez Wykonawców, oświadczenie (JEDZ), o którym mowa w Rozdziale X ust. 1 SWZ, składa każdy z Wykonawców. Oświadczenia te potwierdzają brak podstaw wykluczenia oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu w zakresie, w jakim każdy z Wykonawców wykazuje spełnianie warunków udziału w postępowaniu. W odniesieniu do warunków dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia, Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia mogą polegać na zdolnościach tych z Wykonawców, którzy wykonają usługi, do realizacji których te zdolności są wymagane. Oświadczenia i dokumenty potwierdzające brak podstaw do wykluczenia z postępowania składa każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie. 6. Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wzywa Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia podmiotowych środków dowodowych. 7. Informacje w zakresie zmian umowy zostały zawarte we Wzorze umowy stanowiącym Załącznik nr 8.1 do SWZ oraz Załącznik nr 8.2 do SWZ. 8. Termin związania ofertą upływa w dniu 08.12.2026 r.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

Art. 132 ustawy Prawo zamówień publicznych -

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 2

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 2

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Kuritegelikus ühenduses osalemine: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 Pzp W celu wstępnej oceny potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia, Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą oświadczenia o którym mowa w art. 125 ust. 1 Pzp w formie standardowego jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (JEDZ), a przed wyborem najkorzystniejszej oferty Zamawiający wezwie Wykonawcę, którego oferta zostanie najwyżej oceniona do złożenia podmiotowych środków dowodowych tj.: Informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp, sporządzona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem.

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 Pzp W celu wstępnej oceny potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia, Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą oświadczenia o którym mowa w art. 125 ust. 1 Pzp w formie

standardowego jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (JEDZ), a przed wyborem najkorzystniejszej oferty Zamawiający wezwie Wykonawcę, którego oferta zostanie najwyżej oceniona do złożenia podmiotowych środków dowodowych tj.: Informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp, sporządzona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem.

Rahapesu vői terrorismi rahastamine: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 Pzp W celu wstępnej oceny potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia, Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą oświadczenia o którym mowa w art. 125 ust. 1 Pzp w formie standardowego jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (JEDZ), a przed wyborem najkorzystniejszej oferty Zamawiający wezwie Wykonawcę, którego oferta zostanie najwyżej oceniona do złożenia podmiotowych środków dowodowych tj.: Informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp, sporządzona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem.

Konkurentsiti moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: art. 108 ust. 1 pkt 5 Pzp W celu wstępnej oceny potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia, Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą oświadczenia o którym mowa w art. 125 ust. 1 Pzp w formie standardowego jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (JEDZ), a przed wyborem najkorzystniejszej oferty Zamawiający wezwie Wykonawcę, którego oferta zostanie najwyżej oceniona do złożenia podmiotowych środków dowodowych tj.: - Oświadczenie Wykonawcy w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (tj.: Dz. U. z 2024 r. poz. 1616 z późn. zm.), z innym Wykonawcą, który złożył odrębną ofertę lub ofertę częściową, albo oświadczenie o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty lub oferty częściowej niezależnie od innego Wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej (wzór oświadczenia stanowi Załącznik nr 4 do SWZ). - Oświadczenie Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp (JEDZ) w zakresie odnoszącym się do podstaw wykluczenia wskazanych w art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, dotyczących zawarcia z innymi wykonawcami porozumienia mającego na celu zakłócenie konkurencji

Pankrot: art. 109 ust. 1 pkt 4 Pzp W celu wstępnej oceny potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia, Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą oświadczenia o którym mowa w art. 125 ust. 1 Pzp w formie standardowego jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (JEDZ), a przed wyborem najkorzystniejszej oferty Zamawiający wezwie Wykonawcę, którego oferta zostanie najwyżej oceniona do złożenia podmiotowych środków dowodowych tj.: Odpis lub informacja z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp sporządzona nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji.

Vara haldab likvideerija: art. 109 ust. 1 pkt 4 Pzp W celu wstępnej oceny potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia, Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą oświadczenia o którym mowa w art. 125 ust. 1 Pzp w formie standardowego jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (JEDZ), a przed wyborem najkorzystniejszej oferty Zamawiający wezwie Wykonawcę, którego oferta zostanie najwyżej oceniona do złożenia podmiotowych środków dowodowych tj.: Odpis lub informacja z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp sporządzona nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji.

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: art. 109 ust. 1 pkt 4 Pzp W celu wstępnej oceny potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia, Zamawiający wymaga

złożenia wraz z ofertą oświadczenia o którym mowa w art. 125 ust. 1 Pzp w formie standardowego jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (JEDZ), a przed wyborem najkorzystniejszej oferty Zamawiający wezwie Wykonawcę, którego oferta zostanie najwyżej oceniona do złożenia podmiotowych środków dowodowych tj.: Odpis lub informacja z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp sporządzona nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji.

Otsene vői kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: art. 108 ust. 1 pkt 6 Pzp W celu wstępnej oceny potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia, Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą oświadczenia o którym mowa w art. 125 ust. 1 Pzp w formie standardowego jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (JEDZ), a przed wyborem najkorzystniejszej oferty Zamawiający wezwie Wykonawcę, którego oferta zostanie najwyżej oceniona do złożenia podmiotowych środków dowodowych tj.: Oświadczenie Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 Pzp (JEDZ) w zakresie odnoszącym się do podstaw wykluczenia wskazanych w art. 108 ust. 1 pkt 6 Pzp Korruptsioon: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 Pzp W celu wstępnej oceny potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia, Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą oświadczenia o którym mowa w art. 125 ust. 1 Pzp w formie standardowego jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (JEDZ), a przed wyborem najkorzystniejszej oferty Zamawiający wezwie Wykonawcę, którego oferta zostanie najwyżej oceniona do złożenia podmiotowych środków dowodowych tj.: Informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp, sporządzona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem.

Pettus: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 Pzp W celu wstępnej oceny potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia, Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą oświadczenia o którym mowa w art. 125 ust. 1 Pzp w formie standardowego jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (JEDZ), a przed wyborem najkorzystniejszej oferty Zamawiający wezwie Wykonawcę, którego oferta zostanie najwyżej oceniona do złożenia podmiotowych środków dowodowych tj.: Informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp, sporządzona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem.

Maksejõuetus: art. 109 ust. 1 pkt 4 Pzp W celu wstępnej oceny potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia, Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą oświadczenia o którym mowa w art. 125 ust. 1 Pzp w formie standardowego jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (JEDZ), a przed wyborem najkorzystniejszej oferty Zamawiający wezwie Wykonawcę, którego oferta zostanie najwyżej oceniona do złożenia podmiotowych środków dowodowych tj.: Odpis lub informacja z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp sporządzona nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji.

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: art. 108 ust. 1 pkt 3 W celu wstępnej oceny potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia, Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą oświadczenia o którym mowa w art. 125 ust. 1 Pzp w formie standardowego jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (JEDZ), a przed wyborem najkorzystniejszej oferty Zamawiający wezwie Wykonawcę, którego oferta zostanie najwyżej oceniona do złożenia podmiotowych środków dowodowych tj.: - Oświadczenie Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp (JEDZ) w zakresie odnoszącym się do podstaw wykluczenia wskazanych w art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp.

Kokkulepe võlausaldajatega: art. 109 ust. 1 pkt 4 Pzp W celu wstępnej oceny potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia, Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą oświadczenia o którym mowa w art. 125 ust. 1 Pzp w formie standardowego jednolitego europejskiego

dokumentu zamówienia (JEDZ), a przed wyborem najkorzystniejszej oferty Zamawiający wezwie Wykonawcę, którego oferta zostanie najwyżej oceniona do złożenia podmiotowych środków dowodowych tj.: Odpis lub informacja z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp sporządzona nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji.

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: art. 108 ust. 1 pkt 1 Pzp W celu wstępnej oceny potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia, Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą oświadczenia o którym mowa w art. 125 ust. 1 Pzp w formie standardowego jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (JEDZ), a przed wyborem najkorzystniejszej oferty Zamawiający wezwie Wykonawcę, którego oferta zostanie najwyżej oceniona do złożenia podmiotowych środków dowodowych tj.: Informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 108 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp, sporządzona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem. - art. 108 ust. 1 pkt 4 Pzp, dotyczącej orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego, sporządzona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem. - Oświadczenie Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp (JEDZ) w zakresie odnoszącym się do podstaw wykluczenia wskazanych w art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, dotyczących orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka zapobiegawczego. -art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego. W celu wstępnej oceny potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia, Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą Wstępne oświadczenie dotyczące braku podstaw wykluczeń sankcyjnych (Załącznik nr 7 do SWZ), a przed wyborem najkorzystniejszej oferty Zamawiający wezwie Wykonawcę, którego oferta zostanie najwyżej oceniona do złożenia podmiotowych środków dowodowych tj.: Oświadczenie Wykonawcy, o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu o braku podstaw wykluczeń sankcyjnych w zakresie podstaw wykluczenia wskazanych w art. 7 ustawy sankcyjne

Töödigiuse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h i 2 Pzp W celu wstępnej oceny potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia, Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą oświadczenia o którym mowa w art. 125 ust. 1 Pzp w formie standardowego jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (JEDZ), a przed wyborem najkorzystniejszej oferty Zamawiający wezwie Wykonawcę, którego oferta zostanie najwyżej oceniona do złożenia podmiotowych środków dowodowych tj.: Informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp, sporządzona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem.

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 Pzp W celu wstępnej oceny potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia, Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą oświadczenia o którym mowa w art. 125 ust. 1 Pzp w formie standardowego jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (JEDZ), a przed wyborem najkorzystniejszej oferty Zamawiający wezwie Wykonawcę, którego oferta zostanie najwyżej oceniona do złożenia podmiotowych środków dowodowych tj.: Informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp, sporządzona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem.

Äritegevus on peatatud: art. 109 ust. 1 pkt 4 Pzp W celu wstępnej oceny potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia, Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą oświadczenia o którym mowa w art. 125 ust. 1 Pzp w formie standardowego jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (JEDZ), a przed wyborem najkorzystniejszej oferty Zamawiający wezwie Wykonawcę, którego oferta zostanie najwyżej oceniona do złożenia podmiotowych środków dowodowych tj.: Odpis lub informacja z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej

Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp sporządzona nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji.

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: art. 108 ust. 1 pkt 3 W celu wstępnej oceny potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia, Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą oświadczenia o którym mowa w art. 125 ust. 1 Pzp w formie standardowego jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (JEDZ), a przed wyborem najkorzystniejszej oferty Zamawiający wezwie Wykonawcę, którego oferta zostanie najwyżej oceniona do złożenia podmiotowych środków dowodowych tj.: - Oświadczenie Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp (JEDZ) w zakresie odnoszącym się do podstaw wykluczenia wskazanych w art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Dostawa wraz z montażem sprzętu Systemu Cyfrowej Rejestracji Rozpraw Sądowych dla sądów apelacji krakowskiej

Kirjeldus: 1. Przedmiot zamówienia obejmuje w szczególności: a) dostawę urządzeń technicznych wraz z oprogramowaniem na potrzeby cyfrowej rejestracji przebiegu rozpraw sądowych, instalację, wdrożenie, uruchomienie oraz serwis gwarancyjny i wsparcie techniczne na salach niewyposażonych dotychczas w sprzęt do cyfrowej rejestracji przebiegu rozpraw sądowych; b) usługę wsparcia technicznego i serwisu dla sal rozpraw, wyposażonych w sprzęt do cyfrowej rejestracji przebiegu rozpraw sądowych dostarczony Zamawiającemu. 2. W ramach przedmiotu zamówienia wymagana jest dostawa urządzeń technicznych wraz z oprogramowaniem na potrzeby cyfrowej rejestracji przebiegu rozpraw sądowych, instalacja, wdrożenie, uruchomienie oraz serwis gwarancyjny następujących elementów a także dostawę kart do podpisu elektronicznego: a) Infrastruktury sal rozpraw; b) Infrastruktury podpisu elektronicznego; c) Pozostałych elementów dostawy. 3. Sprzęt powinien zapewniać kompatybilność na poziomie sprzętowym i programowym z obecnie wykorzystywanym Systemem Cyfrowej Rejestracji Przebiegu Rozpraw Sądowych. 4. .Warunkiem koniecznym udzielenia zamówienia jest przystosowanie wszelkich elementów Systemu cyfrowej rejestracji przebiegu rozpraw sądowych do spełniania norm dot. dostępności obiektów użyteczności publicznej dla osób niepełnosprawnych i redukcji barier architektonicznych, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 32330000 Heli ja pildi salvestuse ja taasesituse aparatuur

Täiendav liigitus (cpv): 32340000 Mikrofonid ja valjuhääldid, 32232000 Videokonverentside seadmed, 51000000 Paigaldusteenused (v.a tarkvara), 72000000 IT-teenused: nõuande-, tarkvaraarendus-, Interneti- ja tugiteenused, 30200000 Arvutiseadmed ja nende tarvikud

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Zamawiający przewiduje możliwość skorzystania, w zależności od potrzeb, z prawa opcji, o którym mowa w art. 441 ustawy Pzp., na zasadach i trybie opisanym w Załączniku nr 8.1 do SWZ – Wzorce umowy. 1) Zamawiający może z prawa opcji skorzystać w całości lub skorzystać w części. Zamawiający może zlecić Wykonawcy zamówienie w ramach prawa opcji najpóźniej w terminie do 15.12.2026 roku (termin wykonania zamówienia w opcji wynosi 180 dni licząc od dnia zgłoszenia skorzystania z prawa opcji (nie później niż do dnia 15 czerwca 2027 roku)). 2) Zamówienie realizowane w ramach

opcji jest jednostronnym uprawnieniem Zamawiającego, dlatego też skorzystanie przez Zamawiającego w prawa opcji nie stanowi podstawy dla Wykonawcy do dochodzenia jakichkolwiek roszczeń w stosunku do Zamawiającego. 3) Zamówienia w ramach opcji obejmuje dostawę i wdrożenie Systemu Cyfrowej Rejestracji Rozpraw Sądowych wraz z zainstalowanym oprogramowaniem ReCourt dla 17 sal rozpraw w sądach apelacji krakowskiej, których lokalizacja zostanie wskazana podczas realizacji zamówienia objętego prawem opcji w zakresie Części nr 1. 4) Zamówienie objęte prawem opcji Wykonawca zobowiązany będzie wykonać po uprzednim otrzymaniu pisemnego zawiadomienia od Zamawiającego, że zamierza z prawa opcji skorzystać i w jakim zakresie.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Krakowski (PL214)

Riik: Poola

Lisateave: sądy apelacji krakowskiej, szczegółowy wykaz jednostek stanowi załącznik dokumentacji postępowania

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 90 Päevad

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Zamawiający uzna warunek dotyczący posiadania zdolności technicznej lub zawodowej za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wykonał, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych wykonuje: co najmniej jedną dostawę z montażem sprzętu systemu cyfrowej rejestracji rozpraw sądowych o wartości nie mniejszej niż 600 000,00 zł brutto, odpowiadającą swoim rodzajem dostawie stanowiącej przedmiot niniejszego zamówienia. Dostawa rozumiana jest jako jedno zamówienie/umowa, która została wykonana w sposób należyty. Okres wyrażony w latach liczy się wstecz od dnia, w którym upływa termin składania ofert. Jeżeli zamówienie, o którym mowa powyżej jest wykonywane nadal, wartość wykonanej / zrealizowanej części zamówienia do upływu terminu składania ofert nie może być niższa niż 600 000,00 zł brutto. W przypadku składania oferty przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia w/w warunek musi spełniać samodzielnie co najmniej jeden z tych Wykonawców występujących wspólnie. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia mogą polegać na zdolnościach tych z Wykonawców, którzy wykonają dostawy, do realizacji których te zdolności są wymagane. W przypadku, gdy Wykonawca dla potwierdzenia spełniania warunków załączy dokumenty zawierające kwoty wyrażone w walutach innych niż złoty polski, Zamawiający przeliczy je na złoty polski według średnich kursów walut NBP opublikowanych w dniu, w którym wydano dokument. W przypadku braku publikacji kursów walut NBP w dniu, w którym wydano dokument, Zamawiający dokona przeliczenia według kursu ostatnio ogłoszonego przed dniem, w którym wydano dokument.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Cena

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 80

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Okres gwarancji

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-6de15d18-220c-451c-b435-24eb0ce49122>

5.1.12. Hanke tingimused**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-6de15d18-220c-451c-b435-24eb0ce49122>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Wykonawca zobowiązany jest do zabezpieczenia swojej oferty wadium w wysokości: 170 000,00 zł zgodnie z zapisem Rozdziału XVI SWZ.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 10/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 10/09/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Wykonawcy przysługują przewidziane w ustawie środki ochrony prawnej w postaci odwołania oraz skargi do sądu. Szczegółowe zasady wnoszenia środków ochrony prawnej oraz postępowania toczonych wskutek ich wniesienia

określa Dział IX ustawy Pzp. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu i SWZ przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Sąd Apelacyjny w Krakowie

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Sąd Apelacyjny w Krakowie

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Dostawa wraz z montażem sprzętu rejestrującego obraz i dźwięk w tzw. przyjaznych pokojach przesłuchań

Kirjeldus: 1. Przedmiotem zamówienia jest wyposażenie przyjaznego pokoju w system rejestracji obrazu i dźwięku zintegrowany z systemem ReCourt Services zwanym dalej RCS. 2. System umożliwia wielokanałową rejestrację strumieni w czasie rzeczywistym: a) Audio – z zainstalowanych mikrofonów oraz nawiązanych sesji wideokonferencyjnych, b) Video – z zainstalowanych kamer oraz nawiązanych sesji wideokonferencyjnych. c) Odtworzenia fragmentu wcześniej zarejestrowanego nagrania lub odtworzenia dowodu elektronicznego. 3. Powstałe nagranie jest kompatybilne i posiada możliwość odtworzenia na dowolnej sali rozpraw wyposażonej w system ReCourt. 4. Rozwiązanie polega na wyposażeniu Pokoju technicznego oraz Pokoju przesłuchań w wszelkie niezbędne komponenty techniczne, których ilość w szczególnych przypadkach może zostać dostosowana do wymagań użytkowników oraz uwarunkowań pomieszczeń. 5. Przez produkt równoważny dla wyspecyfikowanego przedmiotu zamówienia rozumie się produkt o parametrach i wymaganiach minimalnych wyszczególnionych (wymienionych) i określonych w opisie przedmiotu zamówienia (Załącznik nr 2.2 do SWZ).

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 32330000 Heli ja pildi salvestuse ja taasesituse aparatuur

Täiendav liigitus (cpv): 32340000 Mikrofonid ja valjuhääldid, 32232000 Videokonverentside seadmed, 51000000 Paigaldusteenused (v.a tarkvara), 72000000 IT-teenused: nõuande-, tarkvaraarendus-, Interneti- ja tugiteenused, 30200000 Arvutiseadmed ja nende tarvikud

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Zamawiający przewiduje możliwość skorzystania , w zależności od potrzeb, z prawa opcji, o którym mowa w art. 441 ustawy Pzp., na zasadach i trybie opisanym w Załączniku nr 8.2 do niniejszej SWZ – Wzorce umowy. 1) Zamawiający może z prawa opcji skorzystać w całości lub skorzystać w części. Zamawiający może zlecić Wykonawcy zamówienie w ramach prawa opcji najpóźniej w terminie do 15.12.2026 roku (termin wykonania zamówienia w opcji wynosi 180 dni licząc od dnia zgłoszenia skorzystania z prawa opcji (nie później niż do dnia 15 czerwca 2027 roku)). 2) Zamówienie realizowane w ramach opcji jest jednostronnym uprawnieniem Zamawiającego, dlatego też skorzystanie przez Zamawiającego w prawa opcji nie stanowi podstawy dla Wykonawcy do dochodzenia jakichkolwiek roszczeń w stosunku do Zamawiającego. 3) Zamówienia w ramach opcji obejmuje dostawę i wdrożenie Systemu Cyfrowej Rejestracji Rozpraw Sądowych wraz z zainstalowanym oprogramowaniem ReCourt dla 8 przyjaznych pokoi w zakresie Części nr 2. 4) Zamówienie objęte prawem opcji Wykonawca zobowiązany będzie wykonać po uprzednim otrzymaniu pisemnego zawiadomienia od Zamawiającego, że zamierza z prawa opcji skorzystać i w jakim zakresie.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Krakowski (PL214)

Riik: Poola

Lisateave: sądy apelacji krakowskiej, szczegółowy wykaz jednostek stanowi załącznik dokumentacji postępowania

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 90 Päevad

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited m aratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Zamawiający uzna warunek dotyczący posiadania zdolności technicznej lub zawodowej za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich trzech lat przed uplywem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wykona , a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych wykonuje : co najmniej dwie dostawy wyposażenia wraz z montażem tzw. przyjaznych pokoi przesłuchań o wartości nie mniejszej niż 140 000,00 zł brutto każda, odpowiadającą swoim rodzajem dostawie stanowiącej przedmiot niniejszego zamówienia. Dostawa rozumiana jest jako jedno zamówienie/umowa, która została wykonana w sposób należyty. Okres wyrażony w latach liczy się wstecz od dnia, w którym upływa termin składania ofert. Jeżeli zamówienie, o którym mowa powyżej jest wykonywane nadal, wartośc wykonanej / zrealizowanej cz ci zamówienia do upływu terminu składania ofert nie może być niższa niż 140 000,00 zł brutto. W przypadku składania oferty przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia w/w warunek musi spe nia  samodzielnie co najmniej jeden z tych Wykonawców występujących wspólnie. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia mogą polega  na zdolnościach tych z Wykonawców, którzy wykonuj  dostawy, do realizacji których te zdolności są wymagane. W przypadku, gdy Wykonawca dla potwierdzenia spełniania warunków za czy dokumenty zawierające kwoty wyrażone w walutach innych niż złoty polski, Zamawiający przeliczy je na złoty polski według średnich kursów walut NBP opublikowanych w dniu, w którym wydano dokument. W przypadku braku publikacji kursów walut NBP w dniu, w którym wydano dokument, Zamawiający dokona przeliczenia według kursu ostatnio og szonego przed dniem, w którym wydano dokument.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Cena

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, t pne)

Hindamiskriteerium – arv: 80

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Okres gwarancji

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

5.1.11. Hankedokumentid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-6de15d18-220c-451c-b435-24eb0ce49122>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Wykonawca zobowiązany jest do zabezpieczenia swojej oferty wadium w wysokości: 85 000,00 zł zgodnie z zapisem Rozdziału XVI SWZ.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 10/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 10/09/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Wykonawcy przysługują przewidziane w ustawie środki ochrony prawnej w postaci odwołania oraz skargi do sądu. Szczegółowe zasady wnoszenia środków ochrony prawnej oraz postępowania toczonych wskutek ich wniesienia określa Dział IX ustawy Pzp. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu i SWZ przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Sąd Apelacyjny w Krakowie

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Sąd Apelacyjny w Krakowie

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Sąd Apelacyjny w Krakowie

Registreerimisnumber: NIP 6761174573

Postiaadress: ul. Przy Rondzie 3

Linn: Kraków

Sihtnumber: 31-547

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Riik: Poola

E-posti aadress: zamowienia@krakow.sa.gov.pl

Telefon: +48 124175466

Internetiaadress: www.krakow.sa.gov.pl

Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

Hankija profiil: <https://www.krakow.sa.gov.pl/ogloszenia-o-zamowieniach-publicznych-profil-nabywcy,m,m3,167,319>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreerimisnumber: 5262239325

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

E-posti aadress: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48224587801

Internetiaadress: <https://www.gov.pl/web/uzp/kontakt2>

Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strfa-klienta/katalog-spraw/opis-uslugi/odwolanie-do-krajowej-izby-odwolawczej/UZP>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union

Registreerimisnumber: PUBL

Linn: Luxembourg

Sihtnumber: 2417

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

E-posti aadress: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetiaadress: <https://op.europa.eu>

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: b30dd2d2-66fb-4f31-bf93-a033981d5126 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 10/08/2026 13:07:23 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel

Teate avaldamise number: 558229-2026

ELT S väljaande number: 154/2026

Avaldamise kuupäev: 12/08/2026